

**TOSHIBA**

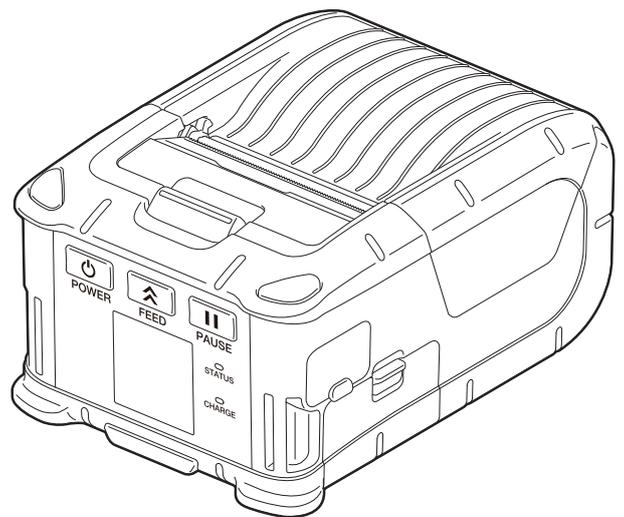
Портативный принтер

# Руководство оператора

---

**B-FP2D-GH30-QM-S**

**B-FP2D-GH50-QM-S**



# ОГЛАВЛЕНИЕ

---

<b>1. Меры предосторожности.....</b>	<b>3</b>
<b>2. Наименование деталей .....</b>	<b>10</b>
<b>3. Аксессуары .....</b>	<b>11</b>
<b>4. Функции панели управления.....</b>	<b>12</b>
<b>5. Установка батареи .....</b>	<b>14</b>
<b>6. Снятие батареи .....</b>	<b>16</b>
<b>7. Зарядка батареи с использованием дополнительного адаптера.....</b>	<b>17</b>
<b>8. Загрузка рулона.....</b>	<b>18</b>
<b>9. Перед началом использования узла отслаивания.....</b>	<b>20</b>
Как отвести ролик отслаивания .....	22
<b>10. Как подсоединить аксессуары .....</b>	<b>23</b>
Клипса на ремень .....	23
Плечевой ремень (дополнительное оборудование) .....	24
<b>11. Передача данных .....</b>	<b>25</b>
USB .....	25
Беспроводная сеть .....	26
<b>12. Ежедневное обслуживание.....</b>	<b>27</b>
Печатающая головка .....	27
Бумагоопорный валик и вал планки .....	27
Окошко датчика ленты и тракт бумаги .....	28
Верхняя крышка и панель управления .....	28
<b>13. Выявление и устранение неисправностей .....</b>	<b>29</b>
<b>14. Технические характеристики принтера.....</b>	<b>32</b>
<b>15. Спецификации ленты .....</b>	<b>33</b>
<b>16. Хранение и обращение с материалами для рулонной печати .....</b>	<b>35</b>



## 1. Меры предосторожности

### Соответствие директивам ЕС

На данное изделие наносится маркировка ЕС в соответствии с положениями Директив ЕС, применимых к этому изделию и соответствующим дополнительным приспособлениям.

За маркировку ЕС несет ответственность компания Toshiba Tec Germany Imaging Systems GmbH, Carl-Schurz-Str. 7, 41460 Neuss, Германия, телефон +49-(0)-2131-1245-0.

Для получения копии декларации соответствия свяжитесь со своим поставщиком, Toshiba Tec Germany Imaging Systems GmbH или Toshiba Tec Corporation.

### Соответствие директивам УКСА

На данное изделие наносится маркировка УКСА в соответствии с положениями законодательства Великобритании, применимыми к этому изделию и соответствующим дополнительным приспособлениям.

За маркировку УКСА отвечает компания Toshiba Tec UK Imaging Systems Ltd, Abbey Green, Chertsey, Surrey, KT16 8RB, телефон +44-(0)-843 2244944.

Для получения копии декларации соответствия свяжитесь со своим продавцом, компанией Toshiba Tec U.K. Imaging Systems Ltd или Toshiba Tec Corporation.

### Уведомление федеральной комиссии связи США

Это оборудование было сертифицировано по классу В для цифровых устройств в соответствии с частью 15 правил Федеральной комиссии связи США. Эти ограничения разработаны для обеспечения приемлемой защиты от критически важных помех при использовании оборудования в жилых районах. Это оборудование создает, использует и может излучать радиоволны, которые, если оно установлено и используется не в соответствии с инструкцией, могут оказывать вредное воздействие на радиосвязь. При работе этого оборудования в жилых районах возможны серьезные помехи, результат действия которых пользователь должен будет устранять за свой счет.

Некоторые изделия такого типа оборудованы модулями беспроводной связи, такие как BT7 и GS42MIP. Перед началом использования данного изделия убедитесь, что прочитали раздел, связанный с мерами безопасности при эксплуатации беспроводных связных устройств.

### Примечание.

При покупке интерфейсных кабелей на рынке необходимо использовать экранированные кабели.

**Данное изделие разработано для коммерческого применения и не является потребительским товаром.**

### Законопроект 65 штата Калифорния

#### **ОПАСНО!**

Это изделие может выделять химикаты, включая DINP, которые в штате Калифорния считаются причиной образования рака, а также химические вещества, включая фалаты, которые в штате Калифорния считаются причиной врожденных пороков или других опасностей, связанных с репродуктивностью.

Чтобы получить больше информации, посетите сайт:  
[www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov)



Complies with  
IMDA Standards  
DA105848



### **ОСТОРОЖНО!**

- Использовать только комплекты батарей, разработанные и производимые компанией TOSHIBA TEC, предназначенные для конкретной модели принтера. При ненадлежащем образом обращении батареи, применяемой в этом устройстве, возникает риск ее возгорания или химического ожога. Не разбирайте, не нагревайте до температуры выше 50 градусов или не сжигайте. Заменяйте только на батарею серии B-FP2D. При установке батареи неправильного типа имеется риск ее возгорания или взрыва.  
B-FP2D-GH30-QM-S/B-FP2D-GH50-QM-S → B-FP803-BTH-QM-R
- Используемая батарея должны быть утилизирована надлежащим образом. Храните вдали от детей. Не разбирайте и не выбрасывайте в огонь.
- При подключении к принтеру внешнего источника питания, такого как адаптер переменного тока, НЕ используйте никакие устройства, отличающиеся от разрешенных.  
Адаптер переменного тока: B-FP800-AC-QM-S (модель: FSP065-RBBN3)



Данное изделие помечено в соответствии с требованиями по утилизации электрического и электронного оборудования - WEEE.

Использование этого символа указывает, что не разрешается утилизация данного изделия на муниципальных свалках без предварительной сортировки компонентов изделия. Обеспечив надлежащую утилизацию этого изделия, вы сможете предотвратить потенциальные негативные последствия для окружающей среды и здоровья людей, которые могли бы возникнуть в случае неправильной утилизации этого изделия. Детальные сведения о возврате и повторной переработке этого изделия можно получить у поставщика, у которого оно было приобретено.



Этот символ применим только для государств-членов ЕС.

Пользователи аккумуляторов не должны утилизировать аккумуляторы в виде неотсортированных обычных отходов, а должны обращаться с ними надлежащим образом.

### **Для Турции**

AEEE Yönetmeliğine Uygundur

Следующая информация относится только для Индии:

Использование этого символа означает, что этот продукт не может рассматриваться в качестве бытовых отходов. Обеспечив надлежащую утилизацию этого изделия, вы сможете предотвратить потенциальные негативные последствия для окружающей среды и здоровья людей, которые могли бы возникнуть в случае неправильной утилизации этого изделия.

Детальные сведения о возврате и повторной переработке этого изделия можно получить у поставщика, у которого оно было приобретено. Это изделие, включая компоненты, расходные материалы и запасные части, соответствует стандартам “Индийские правила обработки отходов электронного оборудования” и запрещает использование свинца, ртути, шестивалентного хрома, полибромированных бифенилов или полибромдифениловых эфиров в концентрациях, превышающих 0,1% по массе и 0,01% по весу для кадмия, за исключением изъятия в данных правилах.



## **Меры предосторожности при работе с беспроводными связными устройствами**

**Модуль Bluetooth®: MBH7BTZ42**

**Модуль беспроводной локальной сети: RS9113DB**

### **Торговая марка**

Торговая марка Bluetooth является торговой маркой компании Bluetooth SIG, Inc. и используется корпорацией TOSHIBA TEC CORPORATION по лицензии.

### **Меры предосторожности**

#### **Общие сведения**

Для всех стран и регионов

Данное изделие является беспроводным связным устройством, и его применение ограничивается следующими странами или регионами. Если данное изделие применяется в странах или регионах, отличающихся от перечисленных, вы можете быть наказаны в соответствии с законодательством тех стран или регионов. США, Канада, Чили, Мексика, Австрия, Бельгия, Болгария, Хорватия, Кипр, Чехия, Дания, Эстония, Финляндия, Франция, Германия, Греция, Венгрия, Ирландия, Италия, Латвия, Литва, Люксембург, Нидерланды, Польша, Португалия, Румыния, Словакия, Словения, Испания, Швеция, Великобритания, Швейцария, Норвегия, Исландия, Лихтенштейн, Австралия, Новая Зеландия, Китай, Корея, Тайвань, Гонконг, Малайзия, Турция, Сингапур, Вьетнам, Индия, Южная Африка, Россия

#### **Для США**

Данное устройство соответствует части 15 правил Федеральной комиссии связи США. Эксплуатация возможна при соблюдении двух следующих условий:

- (1) данное устройство не должно создавать вредных помех, и
- (2) данное устройство должно принимать любые помехи, включая помехи, которые могут вызвать сбои в работе.

Изменения или модификации, не одобренные производителем на предмет соответствия, могут привести к лишению пользователя права на эксплуатацию данного оборудования.

#### **Для Канады**

Это устройство содержит не требующие лицензии передатчики, которые соответствуют не требующим лицензирования RSS-каналам Канады в области инноваций, науки и экономического развития.

Эксплуатация возможна при соблюдении двух следующих условий:

- (1) данное устройство не должно создавать вредных помех, и
- (2) данное устройство должно принимать любые помехи, включая помехи, которые могут вызвать сбои в работе.

L'émetteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- (2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement

Для предотвращения радиопомех лицензированным службам, данное устройство предназначено для работы внутри помещения и вдали от окон с целью обеспечения максимального экранирования. Оборудование, установленное вне помещений, подлежит лицензированию.

Без соответствующих разрешений любая компания, фирма или пользователь не должен изменять частоту, увеличить мощность, или изменять характеристики и функции оригинальной конструкции сертифицированной ниже частоты мощности электрических машин.

Применение электрических механизмов с высокочастотным излучением низкой мощности не влияют на безопасность навигации и не работает с каналами государственной связи, но если найдены такие помехи, услуга будет приостановлена пока они не будут полностью устранены.

#### **Безопасность**

Не используйте данное изделие в тех местах, где они могут быть запрещены, например, в самолетах или больницах.

Если не знаете о запрещенных зонах, обратитесь к руководящим документам авиакомпании или медицинским учреждениям.

Воздействие на навигационные приборы или медицинское оборудование может привести к серьезным происшествиям.

Поскольку данное изделие использует высокочастотное излучение крайне низкой мощности по сравнению с мобильными телефонами, скорее всего оно не будет влиять на сердечные стимуляторы и дефибрилляторы. Однако, если при применении данного изделия имеется вероятность воздействия на сердечный стимулятор и дефибриллятор, немедленно прекратите эксплуатацию этого изделия и свяжитесь с торговым агентом компании TOSHIBA TEC.

Не разбирайте, не модифицируйте или не ремонтируйте данное изделие. Это может привести к травме. Кроме того, в соответствии с законами и правилами о радиооборудовании, запрещены модификации устройства. Для ремонта свяжитесь с торговым агентом компании TOSHIBA TEC.

#### **Мера предосторожности при эксплуатации**

Данное изделие связывается с другими устройствами по радиоканалу. В зависимости от места установки, ориентации, условий окружающей среды и т.п., характеристики связи могут ухудшаться или близко установленные устройства могут влиять друг на друга.

Хранить вдали от источников СВЧ-устройств.

Характеристики связи могут ухудшаться, либо может возникнуть ошибка связи из-за радиопомех микроволновой печи.

Поскольку и Bluetooth, и беспроводная локальная сеть используют один и тот же диапазон частот, при одновременном использовании нескольких устройств они могут воздействовать на радиоизлучение, что может привести к ухудшению характеристик связи или отключения сети. Если возникают проблемы со связью, прекратите использования Bluetooth или беспроводной локальной сети.

Не применяйте это изделие на металлическом столе или около металлического предмета.

Характеристики связи могут ухудшаться.

#### Наименование модуля: MBH7BTZ42

Исполнение с Bluetooth:	V2.1 + EDR
Частота:	от 2,4000 до 2,4835 ГГц
Максимальная мощность передачи:	Класс 2
Мощность:	+4 дБм (за исключением усиления антенны)
Чувствительность при приеме:	-87 дБм
Скорость передачи данных:	1 Мбит/с (базовая скорость) / 2 Мбит/с (EDR при 2 Мбит/с) / 3 Мбит/с (EDR при 3 Мбит/с)
Расстояние связи:	3 м/360 градусов (в соответствии с характеристиками BA400)
Сертификация (модуль):	TELEC/FCC/IC/EN
Спецификации антенны:	Несимметричная антенна
Максимальное усиление:	-3,6 дБи (2,4 ГГц)

#### Наименование модуля: RS9113DB

Стандарт:	IEEE802.11 a / b / g / n
Частота:	от 2412 МГц 2484 МГц /4910 МГц до 5825 МГц
Шаг:	5 МГц (2,4 ГГц), 20 МГц (5 ГГц)
Каналы:	США: 1 - 11, 36 - 48, 52 - 64, 100 - 116, 120 - 128, 132 - 140, 149 - 165 Европа: 1 - 13, 36 - 48, 52 - 64, 100 - 140
Антенна:	Антенна в виде проводников на плате при 2,0 дБи
Скорость передачи/ модуляции данных:	802.11b: 1, 2, 5,5, 11 Мбит/с 802.11g: 6, 9, 12, 18, 24, 36, 48, 54 Мбит/с 802.11n: от MCS0 до MCS7 с Short GI и без оного.
Чувствительность при приеме:	Ортогональное частотное разделение с BPSK, QPSK, 16-QAM, и 64-QAM 802.11b с CCK и DSSS -97 дБм
Выходная мощность при передаче:	18 дБм

#### **ОСТОРОЖНО!**

- Во избежание травм, при открытии или закрытии крышки убедитесь, что не зажаты пальцы.
- Не прикасайтесь к движущимся частям. В случае, когда возникает риск затягивания пальцев, ювелирных украшений, одежды и т.п., в движущиеся части, снимите питание устройства.

#### **Дополнительная информация по технике безопасности**

Личная безопасность при эксплуатации или техническом обслуживании оборудования крайне важна. Предупреждения и меры предосторожности для безопасной работы описаны в данном руководстве. В процессе эксплуатации или технического обслуживания оборудования все сообщения об опасности и предупреждениях и в данном руководстве, и на этикетках как снаружи, так и внутренней части устройства следует прочитать и полностью осознать.

Не пытайтесь отремонтировать принтер самостоятельно. Если возникает неисправность, с которой не можете справиться при выполнении описанных процедур, выключите питание и свяжитесь с уполномоченным представителем компании TOSHIBA TEC.

#### **Меры предосторожности**

Данное руководство оператора и купленные изделия (аппараты) содержат указания, которые следует полностью соблюдать, что позволяет эксплуатировать изделия безопасным образом, не нанося вред себе и другим людям и повреждая имуществу. Значения этих указаний и символов приведены ниже. Перед прочтением настоящего руководства прочитайте эти указания и ознакомьтесь с их содержанием.

### **Меры предосторожности**

Выполнение следующих мер предосторожности способствует правильной и долгой эксплуатации аппарата.

- Постарайтесь избегать места, которые имеют следующие неблагоприятные условия:
  - Температуры, выходящие вне диапазона в спецификации
  - Высокая влажность
  - Прямой солнечный свет
  - Слишком высокие вибрации
- Крышка должна протираться сухой тряпкой или салфеткой, слегка смоченной в слабом растворе моющего средства. Для очистки пластиковых крышек НИКОГДА НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ РАСТВОРИТЕЛЬ ИЛИ ЛЕТУЧИЕ РАСТВОРИТЕЛИ.
- ПРИМЕНЯЙТЕ ТОЛЬКО указанные компанией Toshiba Tec материалы для печати.
- НЕ ХРАНИТЕ материалы для печати, где возможны воздействие яркого прямого солнечного света, высокие температуры, высокая влажность, пыль или газы.
- При неисправности принтера любые данные, хранимые в его памяти, могут быть потеряны.
- Во время работы НЕ открывайте верхнюю крышку и отсек батарей. Если это сделать, принтер остановится.
- НЕ царапайте поверхности распечатанных этикеток или чеков острым предметом.
- Убедитесь, что используете экранированный интерфейсный кабель.

### ***ОСТОРОЖНО!***

- Это руководство не может быть скопировано целиком или частично без соответствующего разрешения компании Toshiba TEC.
- Содержание данного руководства может быть изменено без предварительного уведомления.
- Если у вас возникают вопросы по данному руководству, свяжитесь с вашим авторизованным представителем.

### **ОПАСНО!**

Не используйте диапазон 5 ГГц для связи вне помещений. Использование беспроводных устройств вне помещений в диапазоне 5 ГГц запрещено. Для работы с беспроводной локальной сетью этого изделия вне помещений используйте только диапазон 2,4 ГГц.

**ОПАСНО!**

**Данный знак указывает на то, что существует риск получения серьезной травмы или летального исхода, если вы будете делать что-либо вопреки этому указанию.**

- Если в аппарат попали вода или любая другая жидкость, отключите питание. Продолжение эксплуатации аппарата в таких условиях может привести к пожару или поражению электрическим током.
- Если корпус поврежден из-за падения или удара, отключите питание. Продолжение эксплуатации аппарата в таких условиях может привести к пожару или поражению электрическим током.
- Избегайте непрерывного воздействия прямого солнечного света или высокой температуры, поскольку это может привести к пожару.
- Сами не снимайте крышки или не модифицируйте аппарат. Это может привести к пожару или поражению электрическим током.
- При работе с влажными руками или при очистке влажной тканью, избегайте попадания воды. В противном случае это может привести к пожару или поражению электрическим током.
- Не протирайте аппарат тканью, смоченной разбавителем или другим летучим растворителем, поскольку это может привести к пожару или поражению электрическим током.
- Для очистки этого изделия НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ аэрозольное чистящее средство, содержащее горючий газ, поскольку это может привести к пожару.
- Применяйте только указанную батарею. В противном случае это может привести к пожару или поражению электрическим током.
- При неправильной замене батареи имеется опасность взрыва. Заменяйте батарею только на комплект батарей Toshiba Tec Corporation модели B-FP803-BTH-QM-R. Утилизируйте использованные батареи в соответствии с инструкциями производителя.
- Не разбирайте и не модифицируйте батарею, поскольку в ней имеется узел защиты. Это может привести к поломке узла защиты, в результате чего аккумулятор может нагреваться, взорваться или загореться.
- Если батарея влажная, полностью ее высушите. При использовании влажной батареи возможен пожар или поражение электрическим током.
- При использовании батарей помните о следующих мерах предосторожности. Несоблюдение этих мер может привести к перегреву, взрыву или возгоранию.
  - Не кладите батарею в огонь или не нагревайте ее в микроволновой печи или на плите и пр.
  - Не устанавливайте батарею с обратным направлением электродов.
  - Не подключайте электроды к металлическим предметам, таким, как провода. Не располагайте батарею около металлических предметов, таких как цепочки, шпильки для волос и т.п.
  - Не втыкайте в батарею иголки, не бейте ее молотком, не становитесь на батарею и не роняйте ее.
  - Не паяйте батарею.
  - Не оставляйте батарею там, где температура составляет более 50 °C, например, в салоне автомобиля или под прямым солнечным светом.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

**Это означает, что существует риск получения травмы или повреждения чего-либо, если аппарат будет работать вопреки этому предупреждению.**

- Храните вдали от источников огня или других источников тепла. Несоблюдение этого правила может привести к пожару или неисправности аппарата.
- Не роняйте и не бросайте аппарат, поскольку это может привести к его поломке. Это может привести к повреждению аппарата.
- Во время грозы, выключите аппарат и не приближайтесь к нему из-за опасности поражения электрическим током и повреждения аппарата.
- Избегайте места, где возможны быстрые изменения температуры, поскольку это может привести к образованию конденсата, что вызовет поражения электрическим током или неисправности аппарата.
- Не допускайте повреждения печатной головки, бумагоопорного валика или поджимной планки острым предметом. Это может привести к повреждению аппарата.
- Не прикасайтесь и не поджимайте к печатающим элементам головки твердым предметом. Это может привести к повреждению аппарата.
- Применяйте только указанные материалы для печати. В противном случае возможна поломка аппарата.
- Перед заменой батареи убедитесь, что аппарат выключен, в противном случае он может выйти из строя.
- Не заряжайте батарею около огня или под прямым солнечным светом. При высокой температуре узел защиты батареи может сработать или повредиться и отключит процесс зарядки либо приведет к перегреву, взрыву или возгоранию батареи.
- Если аппарат долгое время не будет работать, выньте батарею. В противном случае возможна поломка аппарата.
- Храните аккумулятор вдали от огня, источников тепла и мест с высокой температурой. Несоблюдение этих мер может привести к перегреву или возгоранию.
- Не прикладывайте чрезмерных усилий при установке батареи в зарядное устройство или аппарат. Это может привести к перегреву, взрыву или возгоранию. Проверьте правильность расположения электродов.
- Не подключайте батарею к электрической розетке или к автомобильному прикуривателю, поскольку это может привести к перегреву, взрыву или возгоранию.
- Поскольку батарея серии B-FP803-BTH-QM-R предназначена исключительно для принтера серии B-FP2D-GH, не используйте ее для других аппаратов. В противном случае батарея может быть повреждена или она будет обеспечивать более низкие характеристики и уменьшит ее ресурс.

Импортер (для ЕС, EACT):

Toshiba Tec Germany Imaging Systems GmbH  
Carl-Schurz-Str. 7, 41460 Neuss, Германия

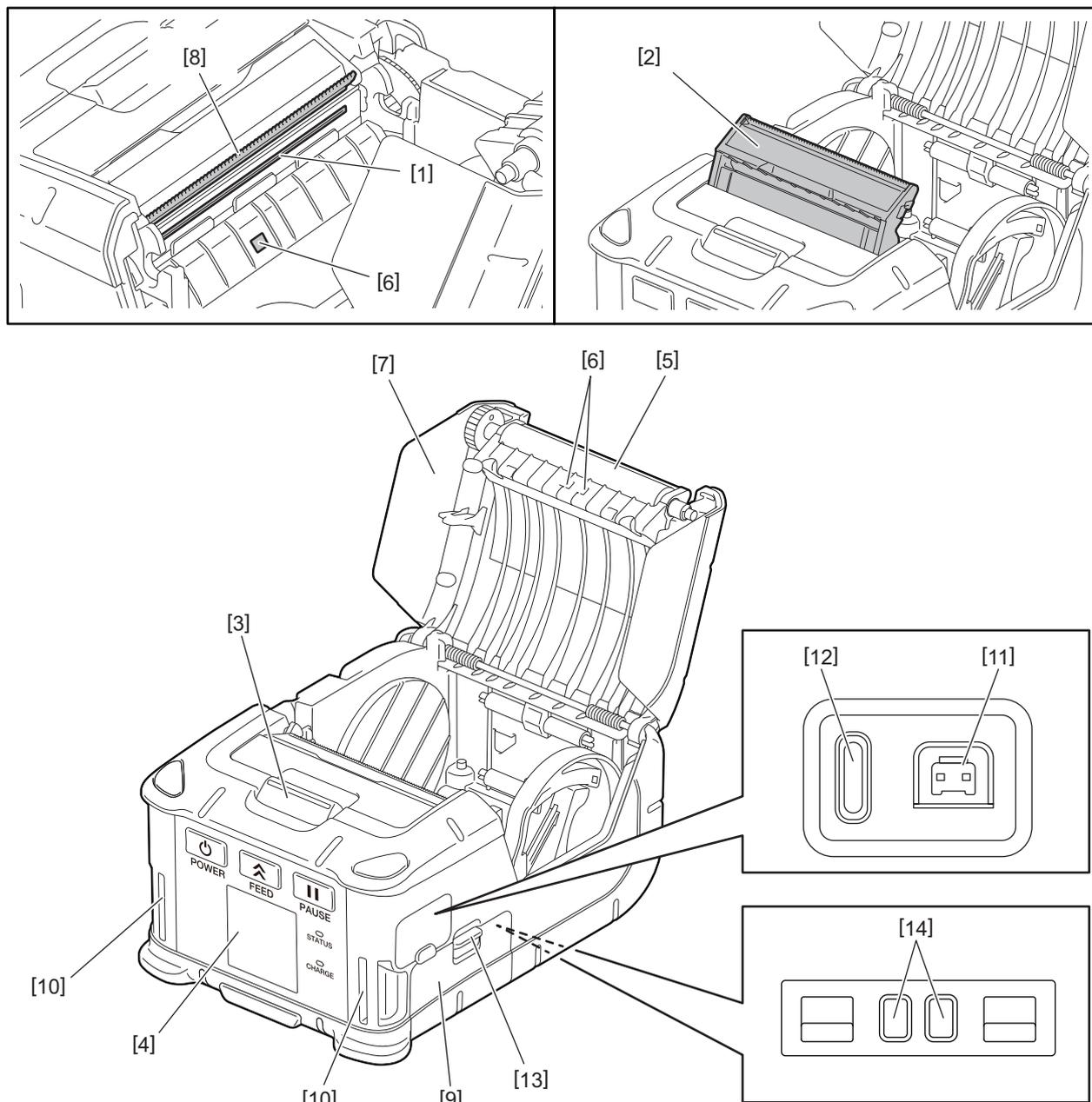
Импортер (для Великобритании):

Toshiba Tec U.K. Imaging Systems Ltd  
Abbey Cloisters, Abbey Green, Chertsey, Surrey, KT16 8RB, Великобритания

Производитель:

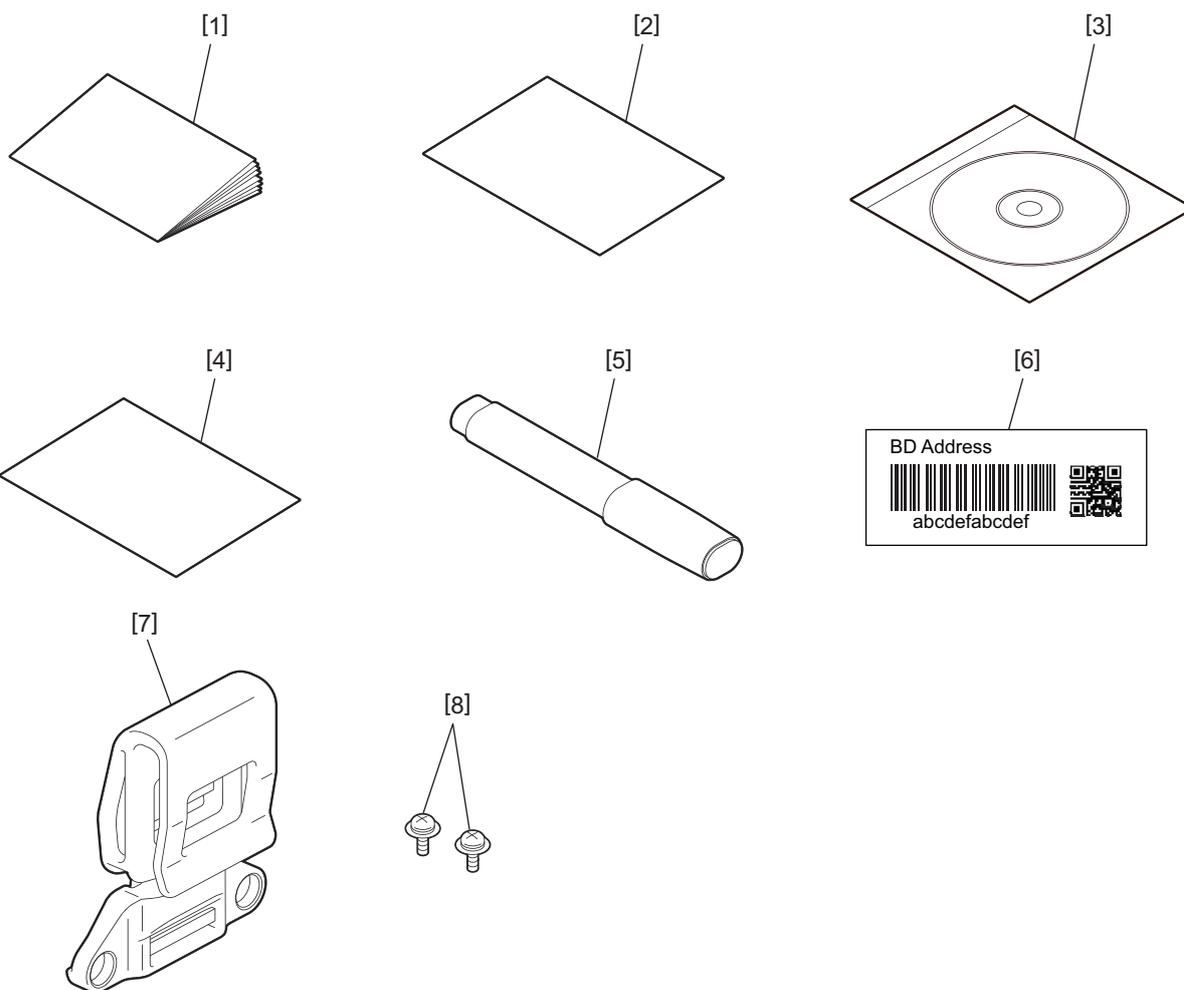
Toshiba Tec Corporation  
1-11-1, Osaki, Shinagawa-ku, Tokyo 141-8562, Япония

## 2. Наименование деталей



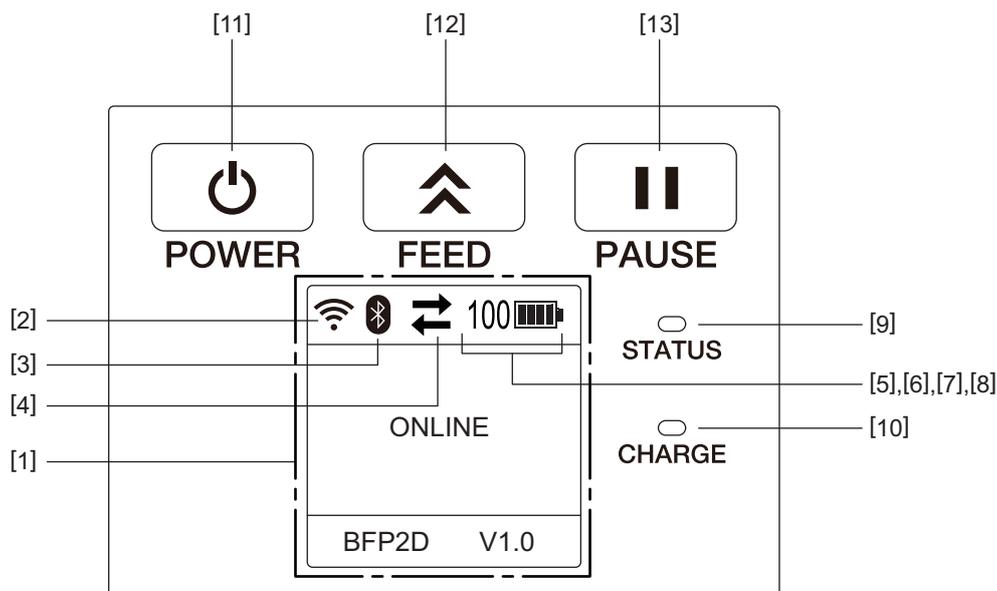
№	Наименование детали	№	Наименование детали
1	Печатающая головка	11	Разъем DCIN
2	Узел отслаивания	12	Порт USB
3	Кнопка открывания верхней крышки	13	Рычажок батареи
4	Панель управления	14	Клеммы зарядки
5	Бумагоопорный валик		
6	Датчик бумаги		
7	Верхняя крышка		
8	Планка отклейки		
9	Крышка батареи		
10	Паз для ремня		

### 3. Аксессуары



№	Наименование детали	№	Наименование детали
1	Руководство оператора	5	Очищающий карандаш головки
2	Листик с мерами безопасности	6	Этикетка с адресом
3	Компакт-диск	7	Клипса на ремень
4	Руководство по лицензии OTF	8	Винт М-3х8

## 4. Функции панели управления



### Замечание

Не прикасайтесь к панели управления острыми предметами, поскольку поверхность панели легко повреждается.

№	Название/значок	Функция/назначение		
[1]	Жидкокристаллический дисплей	Отображает значки состояния принтера, таких как интенсивность радиоканала, уровень зарядки батареи и т.п. Состояние принтера отображается буквенно-цифровыми знаками или символами.		
	Сообщение на дисплее	ONLINE	Принтер готов к передаче команды с базового блока.	
		PAUSE	Работа принтера приостановлена. Когда во время печати принтер сделал паузу, отображается число еще не распечатанных этикеток.	
		COVER OPEN	Верхняя крышка открыта.	
		LBL PRESENT ****	Принтер ожидает распечатанную этикетку, которая должна выйти из выходного тракта. "****" показывает количество еще не напечатанных этикеток.	
WAITING(XXXX)	Принтер ожидает восстановления уровня напряжения батареи или снижения температуры печатающей головки или двигателя.			
[2]	Уровень сигнала беспроводной сети		Показывает уровень мощности беспроводной сети в 5 уровнях	
[3]	Bluetooth		Bluetooth подключен	Показывает состояние подключения Bluetooth
			Bluetooth не подключен	

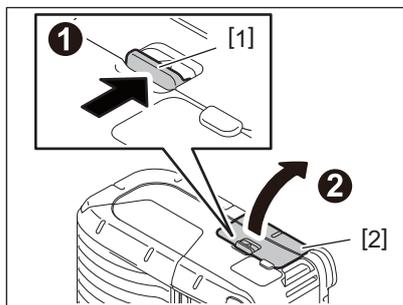
№	Название/значок	Функция/назначение		
[4]	Связь		Значок передачи/получения данных	Показывает статус передачи данных
			Данные, получаемые принтером	
			Данные отправляются в базовый компьютер	
[5]	Режим сна		Показывает, что принтер находится в режиме экономии энергии.	
[6]	Ошибка		Отображается, когда возникает ошибка принтера.	
[7]	Уровень батареи		Показывает уровень зарядки батареи из 10 возможных уровней	
[8]	Оповещение о компонентах		Оповещение об истечении ресурса бумагоопорного валика	Указывает, что в ближайшее время потребуется замена опорного валика.
			Истек ресурс бумагоопорного валика	Указывает, что необходимо заменить опорный валик.
			Оповещение об истечении ресурса термоголовки	Указывает, что в ближайшее время потребуется замена термopечатающей головки.
			Истек ресурс термоголовки	Указывает, что необходимо заменить термopечатающую головку.
[9]	Индикатор STATUS	<p>Горит или мигает синим, красным пурпурным или оранжевым светом в соответствии с состоянием принтера</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Горит синим цветом: нормальное состояние.</li> <li>Горит пурпурным цветом: предупреждение о низком уровне батареи (принтер может еще работать)</li> <li>Горит красным цветом: низкий уровень зарядки батареи</li> <li>Мигает синим цветом: идет передача данных или происходит внутренняя обработка данных, либо необходимо снять распечатанную этикетку.</li> <li>Мигает красным цветом: состояние ошибки</li> </ul>		
[10]	Индикатор CHARGE	Горит оранжевым цветом в процессе зарядки батареи и гаснет, когда батарея полностью заряжена		
[11]	Кнопка питания [POWER]	<p>Включение и выключение принтера</p> <p><b>Как включить принтер</b>          Когда принтер выключен, нажмите на кнопку питания и удерживайте ее несколько секунд. Когда на дисплее появляется сообщение ONLINE, принтер готов в работе.</p> <p><b>Как выключить принтер</b>          Удерживайте кнопку питания, пока дисплей не погаснет.</p>		
[12]	Кнопка [FEED]	Подает ленту и перепечатывает предыдущие данные печати Функция кнопки [FEED] зависит от текущего режима.		
[13]	Кнопка [PAUSE]	Временный останов выдачи ленты или перезапуск печати Используется для восстановления состояния принтера после устранения ошибки.		

## 5. Установка батареи

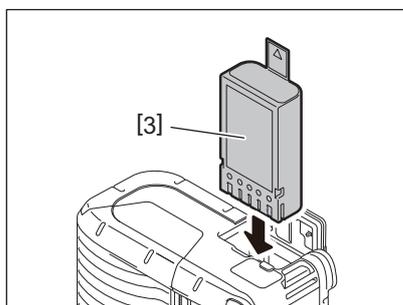
### **ОПАСНО!**

- Если из батареи вытекает жидкость или наблюдается дым или ощущается неприятный запах, немедленно прекратить эксплуатацию батареи и храните ее подальше от огня. Если этого не сделать, она может загореться или взорваться.
- В соответствии с правилами США использованные ионно-литиевые батареи должны возвращаться в магазин, где вы купили аппарат. (только в США)
- ЛИТИЙ-ИОННЫЕ БАТАРЕИ ДОЛЖНЫ БЫТЬ УТИЛИЗИРОВАНЫ НАДЛЕЖАЩИМ ОБРАЗОМ
- Не используйте поврежденную или протекшую литий-ионную батарею.
- Во избежание травм, будьте осторожны, чтобы не уронить батарею на ногу.

**1** Чтобы открыть крышку отсека батареи [2], нажмите на рычажок батареи [1].



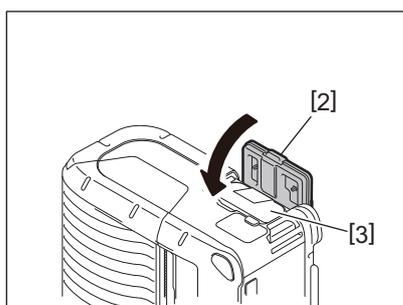
**2** Вставьте батарею [3] в принтер.



**3** Батарея [3] фиксируется рычажком батареи [2].

#### **Замечание**

Обратите внимание на ориентацию батареи [3].



---

**Замечание**

- Убедитесь, что вы используете батарею, которая разработана и произведена для принтера серии V-FP2D: V-FP803-VTH-QM-R
- Заряд новой, только что распакованной батареи, неполный. Прежде чем начать пользоваться новым аккумулятором, зарядите его при помощи дополнительного зарядного устройства или для зарядки установите аккумулятор в принтер, а принтер подключите к дополнительному источнику питания.
  - Зарядное устройство на одно место (V-EP800-CHG-QM-R)
  - Зарядное устройство на 6 мест (V-EP800-CHG6-QM-R)
  - Адаптер переменного тока (V-FP800-AC-QM-S)
  - Зарядная подставка прикуривателя на одно место (V-FP802-CR-QM-S)
  - Зарядная подставка прикуривателя на 4 места (V-FP802-CR4-QM-S)
  - Адаптер соединителя постоянного тока (V-FP800-DCJA-QM-R)
- При использовании зарядной подставки на одно место можно печатать во время зарядки.
- При использовании зарядной подставки на четыре места во время зарядки печать невозможна.

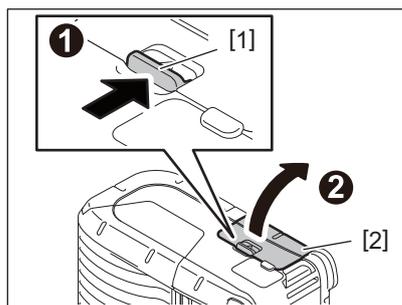
***ОСТОРОЖНО!***

Не подключайтесь к любому другому устройству, отличающемуся от данного принтера.

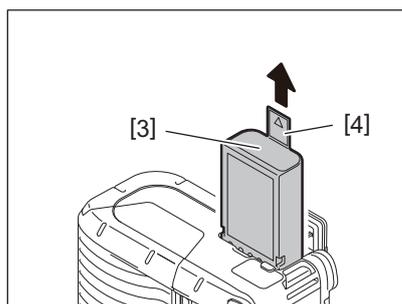
## 6. Снятие батареи

---

- 1** Чтобы открыть крышку отсека батареи [2], нажмите на рычажок батареи [1].



- 2** Чтобы вынуть батарею [3] из принтера, потяните лапку [4].

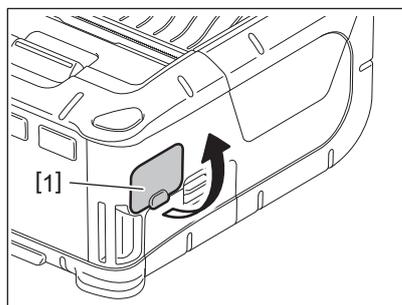


## 7. Зарядка батареи с использованием дополнительного адаптера

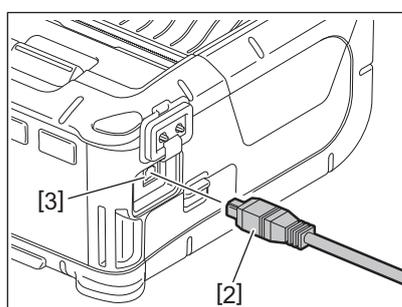
---

Зарядка батареи в самом принтере с использованием дополнительного адаптера переменного тока, прикуривателя или адаптера постоянного тока.

### 1 Откройте крышку [1].



### 2 Подсоедините кабель адаптера питания [2] в разъем DCIN [3].

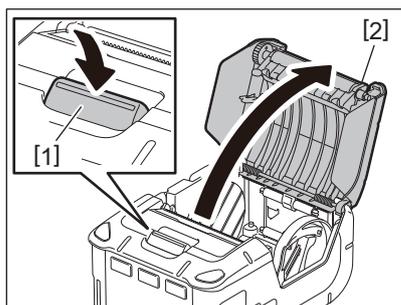


#### Замечание

- Подробности см. в руководстве пользователя соответствующего адаптера.
- При использовании дополнительного зарядного устройства для замены батарей см. руководство пользователя соответствующей модели зарядного устройства.

## 8. Загрузка рулона

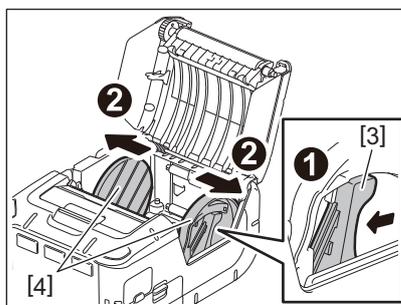
- 1 Нажмите на кнопку открывания [1], чтобы открыть верхнюю крышку [2].



### **ОСТОРОЖНО!**

После начала печати печатающая головка сильно нагревается. Перед загрузкой ленты дайте печатающей головке остыть.

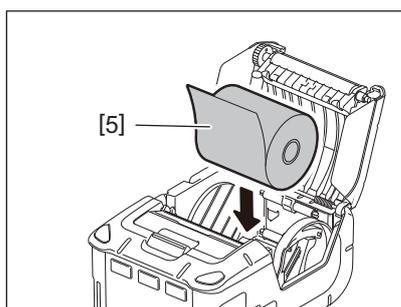
- 2 Переместите рычажок направляющей бумаги в сторону панели управления и направляющие бумаги разойдутся.



### **Замечание**

Не сдвигайте боковые ограничители рулона в зафиксированном положении. Это может привести к повреждению направляющих.

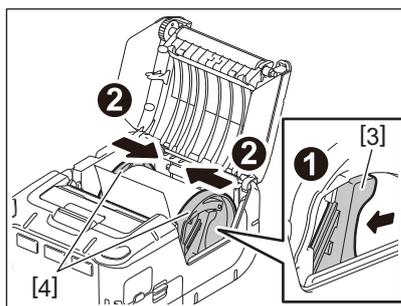
- 3 Уложите рулон ленты [5] в принтер.



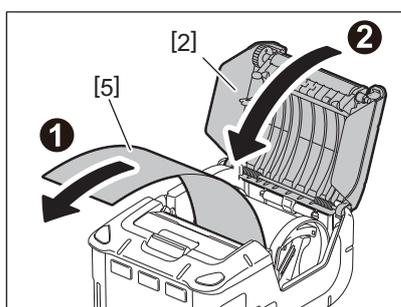
### **Замечание**

- Соблюдайте осторожность при работе с планкой отклейки. Кромка очень острая.
- Можно использовать только рулоны с внешней намоткой.

- 
- 4** Переместите рычажок направляющей бумаги [3] в сторону панели управления. Отрегулируйте направляющие [4] по ширине рулона.



- 5** Подтяните край ленты рулона [5] в сторону панели управления. Устраните провисание ленты и закройте верхнюю крышку [2].



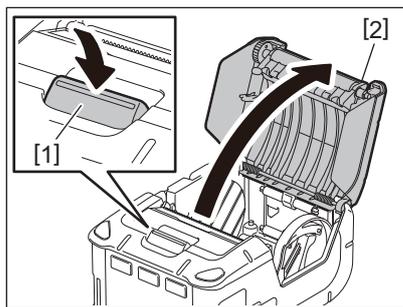
**Замечание**

- Используйте ленту, утвержденную компанией Toshiba Tec. Компания Toshiba Tec не несет никакой ответственности за результаты печати при использовании других лент.
- При заказе лент свяжитесь с ближайшим представителем Toshiba Tec.

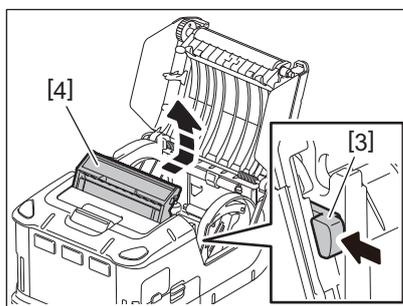
## 9. Перед началом использования узла отслаивания

При выдаче этикеток в режиме отделения перед загрузкой ленты вытяните ролик отслаивания.

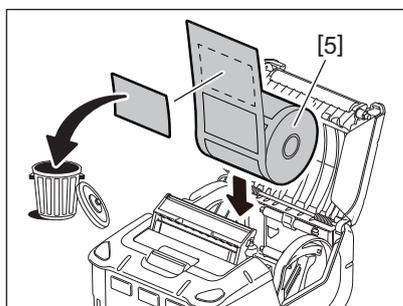
- 1** Нажмите на кнопку открывания [1], чтобы открыть верхнюю крышку [2].



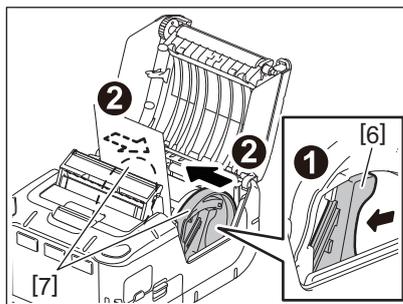
- 2** Нажмите на рычажок фиксатора [3] в направлении стрелки. Узел отслаивания [4] отходит в сторону.



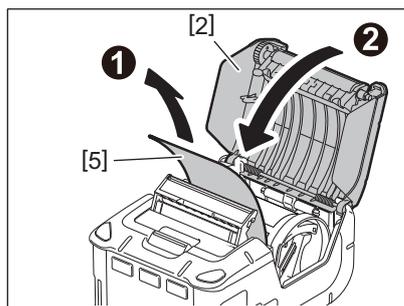
- 3** См. раздел “Загрузка ленты” на предыдущей странице и установите рулон [5]. Отделите один лист этикетки и выбросьте.



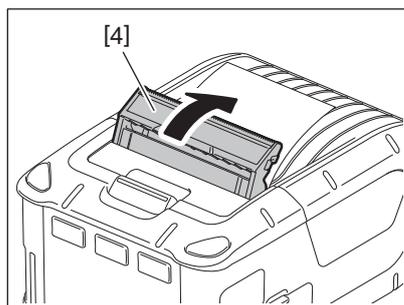
- 4** Переместите рычажок направляющей бумаги [6] в сторону панели управления. Отрегулируйте направляющие [7] по ширине рулона.



- 
- 5** Подтяните край ленты рулона [5] в сторону панели управления. Устраните провисание ленты и закройте верхнюю крышку [2].



- 6** Закройте узел отслаивания [4].

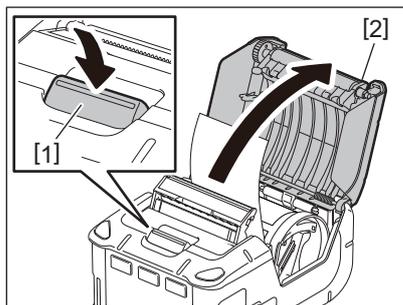


**Замечание**

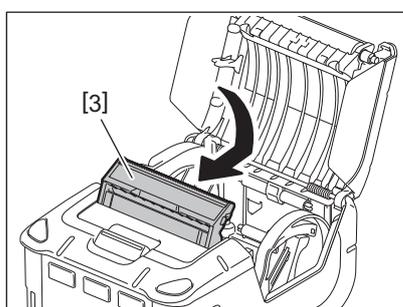
- Не нажимайте на середину ролика отслаивания слишком сильно. Это может привести к повреждению ролика.
- При выдвигении ролика отслаивания или нажатии на принтер не прикладывайте чрезмерных усилий. Это может привести к повреждению ролика.
- Соблюдайте осторожность при работе с планкой отклейки. Кромка очень острая.

## ■ Как отвести ролик отслаивания

- 1 Нажмите на кнопку открывания [1], чтобы открыть верхнюю крышку [2].



- 2 Осторожно нажмите на узел отслаивания [3] и потяните его в принтер в направлении, показанном стрелкой, пока он не встанет на место с характерным щелчком.



### Замечание

- Не нажимайте на середину ролика отслаивания слишком сильно. Это может привести к повреждению ролика.
- При выдвигании ролика отслаивания или нажатии на принтер не прикладывайте чрезмерных усилий. Это может привести к повреждению ролика.
- Соблюдайте осторожность при работе с планкой отклейки. Кромка очень острая.

## 10. Как подсоединить аксессуары

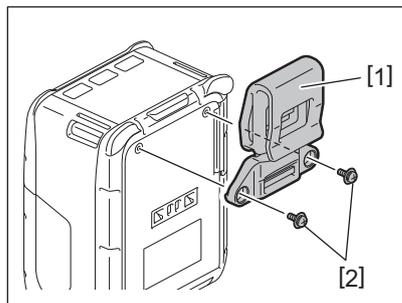
### **ОСТОРОЖНО!**

- При переноске принтера на плече или на поясе будьте осторожны, не роняйте принтер.
- При прикреплении принтера к ремню ширина ремня не должна быть более 40 мм. При применении других ремней принтер может отсоединиться.

### ■ Клипса на ремень

Если хотите носить принтер на ремне, сначала к задней части принтера следует прикрепить клипсу на ремень.

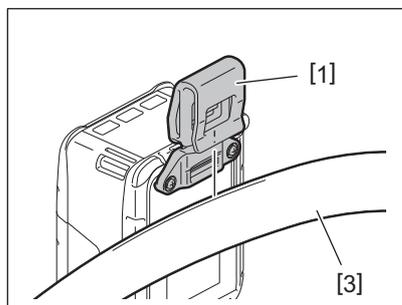
#### **1** Прикрепите клипсу [1] к задней части принтера двумя винтами [2].



#### **Замечание**

Для прикрепления клипсы на ремень применяйте только прилагаемые винты. Использование других винтов может повредить принтер.

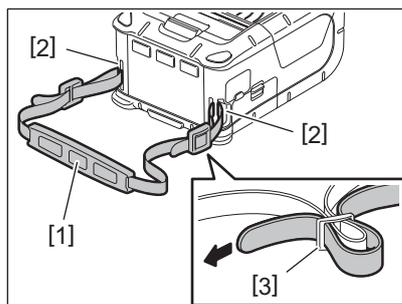
#### **2** Закрепите клипсу [1] к ремню [3].



## ■ Плечевой ремень (дополнительное оборудование)

Для прикрепления дополнительной плечевого ремня (B-EP900-SS-QM-R) к принтеру используйте следующую процедуру.

- 1** Проденьте конец ремня в [1] паз [2] в передней части принтере.
- 2** Проденьте конец плечевого ремня [1] через пряжку [3]. Пряжкой [3] отрегулируйте длину ремня [1].
- 3** Повторите ну же самую процедуру с другим концом ремня [1].



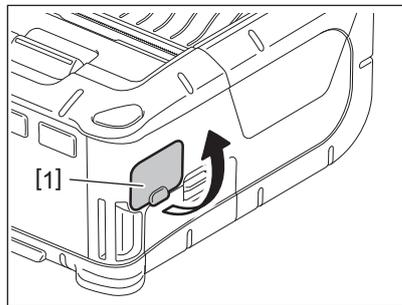
## 11. Передача данных

---

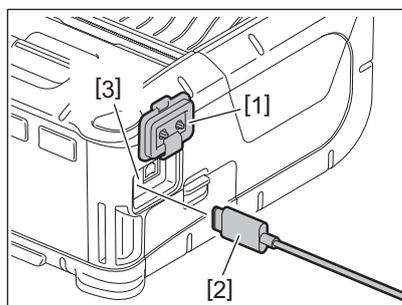
### ■ USB

**1** Включите базовый компьютер и запустите систему.

**2** Включите принтер и откройте крышку [1].



**3** Подсоедините USB-кабель [2] к кабелю USB [3].



**4** Подсоедините USB-кабель к базовому компьютеру.

**5** Начинается передача данных из базового компьютера в принтер.

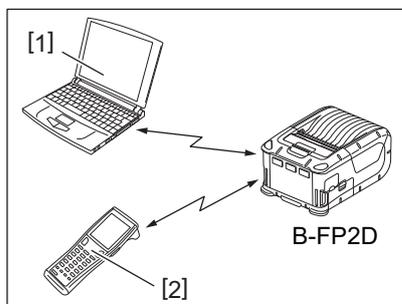
#### Замечание

- Чтобы получить дополнительные сведения об USB-кабеле, проконсультируйтесь с ближайшим представителем Toshiba Tec.
- Для отключения USB-кабеля следуйте инструкциям, прилагаемым к системе, установленной на этом базовом компьютере.

## ■ Беспроводная сеть

- 1** При использовании Bluetooth убедитесь, что принтер находится от базового компьютера не далее 3 метров. В случае использования беспроводной локальной сети располагайте принтер в пределах зоны охвата.
- 2** Включите принтер и базовый компьютер. Начинается передача данных из базового компьютера в принтер.

1. Базовый компьютер  
(Через Bluetooth)
2. Ручной пульт  
(Через Bluetooth)

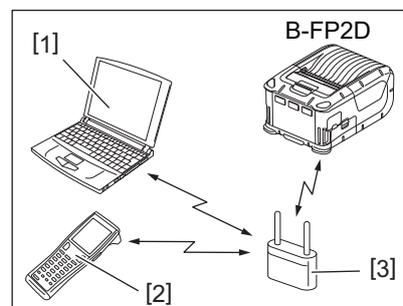


### Замечание

- Убедитесь, что перед началом работы с принтером вы прочитали раздел “Меры предосторожности при работе с беспроводными связными устройствами.”
- Убедитесь, что отсутствуют препятствия между принтером и базовым компьютером. Наличие препятствий может привести к прерыванию связи.

Работа радиоканала зависит от условий эксплуатации. В частности, металлические препятствия, металлический порошок или места, закрытые металлическими стенками, могут нарушить связь.

Для определения расположения точек доступа обратитесь к ближайшему представителю Toshiba Tec.



1. Базовый компьютер
2. Ручной пульт
3. Точка доступа

## 12. Ежедневное обслуживание

Для обеспечения высокого качества печати регулярно очищать принтера.

### **ОСТОРОЖНО!**

- Для очистки печатающей головки и разных валиков не применяйте острые предметы. Это может привести к неудовлетворительной печати или повреждения принтера.
- Никогда не используйте растворители, включая разбавитель или бензол. Это может привести к неудовлетворительной печати или повреждения принтера.
- Не прикасайтесь к элементам печатающей головки голыми руками. В этом случае статический разряд может повредить печатающую головку.
- После начала печати печатающая головка сильно нагревается. Перед началом выполнения технического обслуживания дайте ей охладиться.

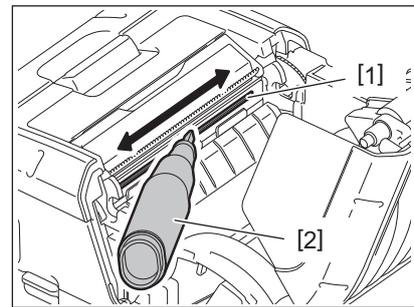
### ■ Печатающая головка

Протрите элемент печатающей головки [1] очищающим карандашом головки [2].

После обработки одного-двух рулонов ленты протрите остатки клея с печатающей головки.

#### **Замечание**

Соблюдайте осторожность при работе с планкой отклейки. Кромка очень острая.

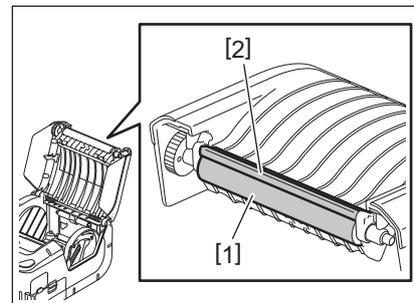


### ■ Бумагоопорный валик и вал планки

Поворачивая бумагоопорный валик [1] протрите его мягкой тканью, слегка смоченной чистым этиловым спиртом.

Мягкой тканью, слегка смоченной чистым этиловым спиртом, протрите вал планки [2].

Аналогичным образом очистите бумагоопорный валик этикеток без подложки (B-FP902-LL-QM-S). Очистка должна производиться после использования одного-двух рулонов ленты без подложки.

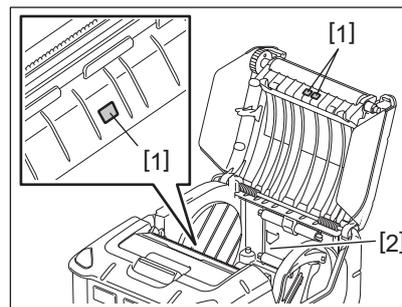


## ■ Окошко датчика ленты и тракт бумаги

Обычной мягкой сухой кистью удалите пыль или грязь с окошка датчика ленты [1].

Протрите тракт бумаги [2] сухой мягкой тканью.

После обработки одного-двух рулонов ленты протрите остатки клея с направляющих.

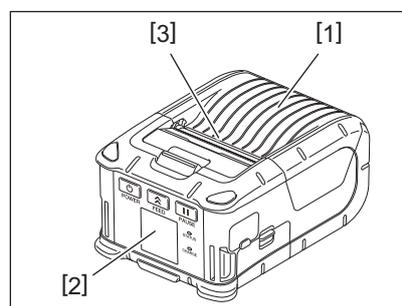


## ■ Верхняя крышка и панель управления

Мягкой тканью, слегка смоченной в чистом этиловом спирте, протрите крышку и панель управления.

Удалите любые грязь или остатки клея на выходном отверстии ленты [3] ватным тампоном, слегка смоченным чистым этиловым спиртом.

После обработки одного-двух рулонов ленты протрите остатки клея с верхней крышки [1] или выходного отверстия ленты [3].



## 13. Выявление и устранение неисправностей

Когда во время работы возникают проблемы, проверьте руководство по выявлению и устранению неисправностей и выполните соответствующие операции.

Но если же в процессе решения проблема сохраняется, не пытайтесь отремонтировать самому. Выключите принтер и выньте батарею. А после этого свяжитесь с представителем сервисной службы Toshiba Tec.

Если появляется сообщение об ошибке
-------------------------------------

Когда появляется сообщение об ошибке, выполните соответствующие инструкции и нажмите на кнопку [PAUSE]. Ошибка пропадет.

Сообщение об ошибке	Причина	Решение
COMMS ERROR (ошибка связи)	При связи возникла ошибка четности или кадра.	Выключите и затем включите питание. Снова передайте данные из базового компьютера в принтер. Если эта проблема повторяется, выключите питание и свяжитесь с представителем сервисной службы Toshiba Tec.
PAPER JAM (застревание бумаги)	Лента вставлена неправильно.	Правильно уставьте ленту.
	Лента застряла в принтере.	Выньте застрявшую ленту и установите рулон правильным образом. Нажмите кнопку [PAUSE].
	Лента подается неправильно.	Вставьте ленту правильным образом и нажмите кнопку [PAUSE].
	Датчик на отражение не обнаруживает черные метки.	Вставьте правильную ленту с черными метками и нажмите кнопку [PAUSE].
	Датчик на проход не обнаруживает зазоры между этикетками.	Установите правильную ленту. Если эта проблема повторяется, настройте порог.
NO PAPER (нет бумаги)	В принтере закончилась лента.	Вставьте новую ленту и нажмите кнопку [PAUSE].
COVER OPEN (открыта крышка)	Верхняя крышка открыта.	Закройте верхнюю крышку.
HEAD ERROR (ошибка головки)	Часть элемента печатающей головки повреждена.	Выключите принтер и свяжитесь с представителем сервисной службы Toshiba Tec для замены печатающей головки.
FLASH WRITE ERROR (ошибка записи в флэш-память)	Произошла ошибка записи во флэш-памяти.	Выключите и затем включите питание. Снова передайте данные из базового компьютера в принтер. Если эта проблема повторяется, выключите питание и свяжитесь с представителем сервисной службы Toshiba Tec.
FORMAT ERROR (ошибка формата)	Произошла ошибка форматирования во флэш-памяти.	Выключите и затем включите питание. Снова передайте данные из базового компьютера в принтер. Если эта проблема повторяется, выключите питание и свяжитесь с представителем сервисной службы Toshiba Tec.

Сообщение об ошибке	Причина	Решение
FLASH MEMORY FULL (переполнение флэш-памяти)	Эта флэш-память имеет недостаточный объем для хранения данных.	Выключите и затем включите питание. Еще раз отформатируйте память большего объема и снова передайте данные из базового компьютера в принтер. Если эта проблема повторяется, выключите питание и свяжитесь с представителем сервисной службы Toshiba Tec.
LOW BATTERY (низкий уровень зарядки батареи)	Низкая оставшаяся емкость батареи.	Выключите принтер и замените батарею на новую с полной емкостью.
EXCESS HEAD TEMPERATURE (высокая температура головки)	Температура печатающей головки достигла верхней границы рабочей температуры.	Прекратите печать и подождите, пока принтер не продолжит работу автоматически. Если эта проблема повторяется, выключите питание и свяжитесь с представителем сервисной службы Toshiba Tec.
AMBIENT TEMP ERROR (высокая температура окружающей среды)	Температура внешней среды достигла верхней границы рабочей температуры.	Остановите печать и подождите, пока температура окружающей среды не снизится до рабочей температуры принтера.
BATTERY TEMP ERROR (ошибка температуры батареи)	Батарея слишком горячая.	Выключить принтер. Если адаптер питания подсоединен, отсоедините. Подождите, пока температура окружающей среды не снизится до рабочей температуры принтера.
HIGH VOLT. ERROR (ошибка высокого напряжения)	Ненормальное напряжение батареи.	Выключить принтер. Удалите батарею, снова ее установит на место и включите принтер. Если эта проблема повторяется, выключите питание и свяжитесь с представителем сервисной службы Toshiba Tec
CHARGE ERROR (ошибка заряда)	Во время зарядки батареи обнаружена ошибка.	Возможно, закончился срок службы батареи. Замените батарею на новую.
Пример ошибки команды PC001;0A00,0300,	При проявлении ошибки в команде в верхней строке дисплея отображаются до 16 символов.	Выключите и затем включите питание. Снова передайте данные из базового компьютера в принтер. Если эта проблема повторяется, выключите питание и свяжитесь с представителем сервисной службы Toshiba Tec.
Прочие сообщения об ошибках	Возникают аппаратные или программные сбои.	Выключите и затем включите питание. Если эта проблема повторяется, выключите питание и свяжитесь с представителем сервисной службы Toshiba Tec.

\* Количество ненапечатанных этикеток лежит между 1 и 9999 (в единицах физических этикеток)

Когда принтер работает неправильно

В случае следующих признаков неисправности проверьте соответствующие позиции и выполните рекомендуемое действие.

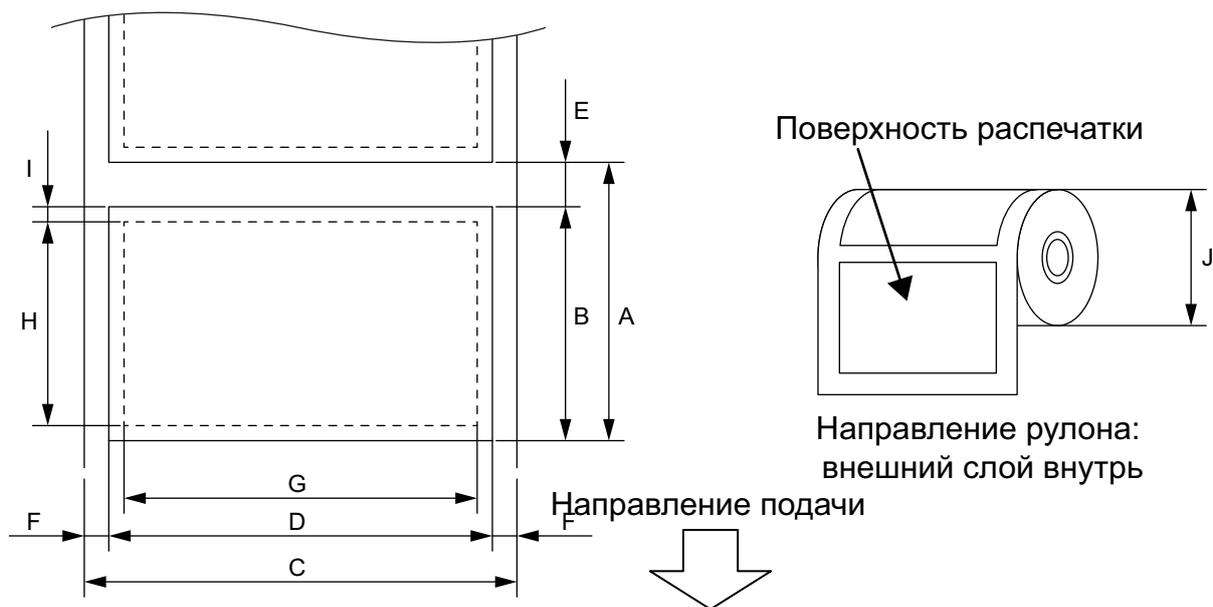
<b>Симптом</b>	<b>Проверка позиции (причина)</b>	<b>Решение</b>
Принтер не включается при нажатии на выключатель питания.	Батарея установлена неправильно.	Установите полностью заряженную батарею.
Установлена полностью заряженная батарея, но она работает очень мало.	Срок службы батареи истек.	Установите новую полностью заряженную батарею
Принтер не может связаться через USB.	Принтер не включен.	Включите принтер.
	Принтер связывается через беспроводный канал.	Отключите беспроводную связь.
	Неправильный режим передачи данных.	Выберите правильный режим передачи данных.
Принтер не может связаться через Bluetooth.	Принтер не включен.	Включите принтер.
	Слишком большое расстояние до базового компьютера.	Принтер должен располагаться не более 3 метров от базового компьютера.
	Принтер используется в таком месте, где имеются большие шумы или помехи.	Избегайте такие местоположения.
	Адрес принтера неправильно установлен в базовом компьютере.	Установите правильный адрес принтера в базовом компьютере.
	Неправильный режим передачи данных.	Выберите правильный режим передачи данных.
Принтер не может связаться через беспроводную локальную сеть.	Принтер не включен.	Включите принтер.
	Слишком большое расстояние до базового компьютера.	Располагайте принтер в пределах зоны охвата.
	Радиоизлучение блокируется препятствиями.	Используйте принтер в местах, где нет препятствий.
	Принтер используется в таком месте, где имеются большие шумы или помехи.	Избегайте такие местоположения.
	Адрес принтера неправильно установлен в базовом компьютере.	Установите правильный адрес принтера в базовом компьютере.
	Неправильная настройка канала точки доступа или базового блока.	Избегайте канал, создающий помехи от соседних точек доступа.
	Неправильный режим передачи данных.	Выберите правильный режим передачи данных.
Слишком светлые распечатки. Принтер получает данные печати, но ничего не печатает.	Печатающая головка загрязнена.	Очистите головку.
	Лента вставлена неправильно.	Правильно уставьте ленту.
	Используется старая лента.	Установите новый рулон ленты.
	Эта лента не утверждена компанией Toshiba Tec	Используйте ленту, утвержденную компанией Toshiba Tec.
Принтер получает данные печати, но ничего не печатает.	Индикатор STATUS горит или мигает.	Устраните ошибку.
	Лента вставлена неправильно.	Правильно уставьте ленту.

## 14. Технические характеристики принтера

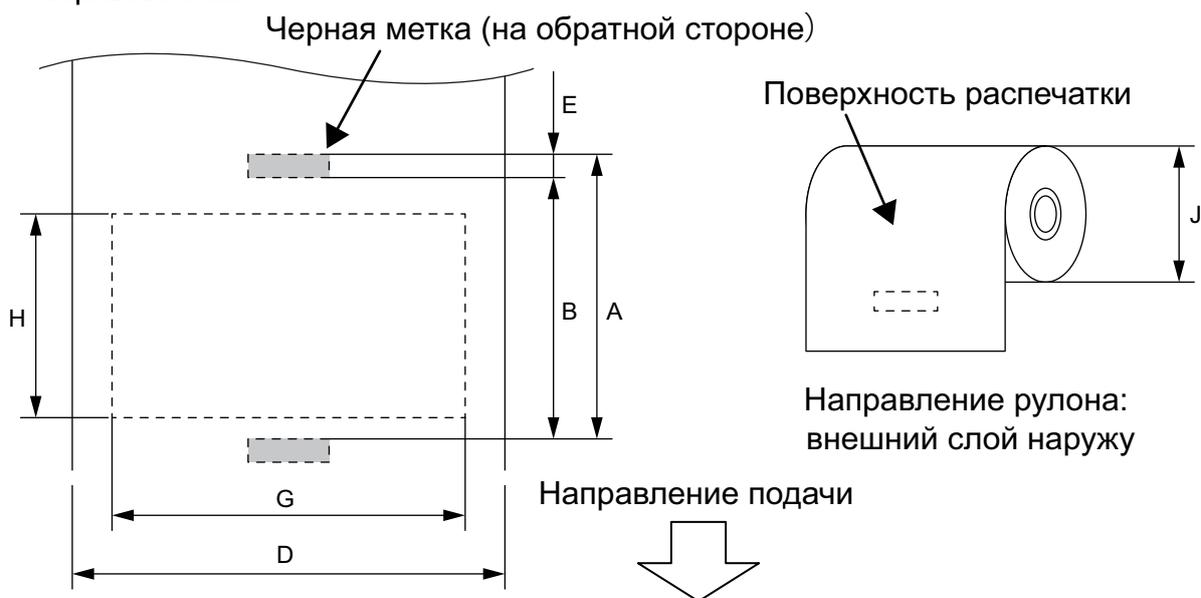
Модель	B-FP2D-GH30-QM-S	B-FP2D-GH50-QM-S
Тип носителя	Этикетки, ярлыки, чеки, этикетки без подложки	
Метод печати	Прямая термопечать	
Разрешение	203 dpi ( 8 точек/мм )	
Скорость печати	Макс. 6 дюймов/с (152,4 мм/с) (Зависит от условий эксплуатации, от видов печати, состояние батареи и т.п.)	
Эффективная ширина печати	54 мм	
Режим печати	Групповой, отслаивание	
Штрих-коды	UPC-A/E, EAN8/13, UPC-A/E add on 2&5, EAN-8/13 add on 2&5, Code39, Code93, Code128, EAN128, NW7, MSI, Industrial 2 из 5, ITF, Postnet, RM4SCC, KIX-code, GS1 Databar	
Двухмерные штрих-коды	Data Matrix, PDF417, Maxicode, QR code, Micro PDF417, Micro QR, GS1 Data Matrix, Aztec	
Шрифт	Растровый: 25 типа алфавитно-цифровых, китайский упрощенный 24x24 (GB18030), Japanese gothic 16x16, 24x24, Mincho 32x32 Контурный шрифт: 5 типов Шрифты открытого типа: Noto Hans Sans (CJK)	
Дисплей	Цветной TFT дисплей, 128x128 точек с задней подсветкой	
Батарея	Литий-ионная батарея 7,2 В, 2500 мАч (номинальная емкость)	
Размеры	97 (Ш) x 130 (Г) x 69 (В) мм (исключая выступающие части)	
Масса (с установленной батареей)	462 г	469 г
Рабочая температура	от -15°C до 40°C	
Рабочая влажность	от 20% до 80% RH (без конденсации)	
Температура зарядки	Адаптер переменного тока: от 0°C до 40°C	
Память	Флэш-ПЗУ 128 МБайт, SDRAM 32 Мбайт	
Интерфейс	Bluetooth V2.1+EDR	Bluetooth V2.1+EDR Беспроводная локальная сеть (IEEE802.11a/b/g/n)
	Соединитель USB 2.0 USB типа C	
NFC	ISO/IEC14443 Type A, NFC Forum Type 2, 144 bytes	
Датчик бумаги	Зазор между этикетками Черная метка Конец бумаги Отслаивание	
По отдельному заказу	Зарядное устройство на одно место (B-EP800-CHG-QM-R) Зарядное устройство на 6 мест (B-EP800-CHG6-QM-R) Адаптер переменного тока (B-FP800-AC-QM-S) Зарядная подставка прикуривателя на одно место (B-FP802-CR-QM-S) Зарядная подставка прикуривателя на 4 места (B-FP802-CR4-QM-S) Плечевой ремень (B-EP900-SS-QM-R) Запасная батарея (B-FP803-BTH-QM-R) Комплект бумагоопорного валика без подложки (B-FP902-LL-QM-S) Переносная сумка (B-FP902-CC-QM-S) Адаптер соединителя постоянного тока (B-FP800-DCJA-QM-R)	

## 15. Спецификации ленты

<Этикетки>



<Ярлыки/чеки>



измерений: мм)

Позиция		Тип носителя	Этикеток		Чек		Без подложки *1
		Режим	Групповой	Последовательный	С черными метками	Без черных меток	
A	Шаг между этикетками	Мин.	10,0	13,0	10,0	10,0	16,0
		Макс.	999,9	67,0	999,9	-	-
B	Длина этикетки	Мин.	7,0	10,0	7,0	-	-
		Макс.	996,9	60,0	996,9	-	-
C	Ширина основы	Мин.	26,0		-		-
		Макс.	58,0		-		-
D	Ширина этикетки	Мин.	24,0		-		-
		Макс.	58,0		-		-
D	Ширина бумаги	Мин.	-		24,0		32,0
		Макс.	-		58,0		58,0
E	Промежуток между этикетками	Мин.	3,0		-		-
		Макс.	7,0		-		-
E	Длина черной метки	Мин.	3,0			-	-
		Макс.	7,0			-	-
F	Ширина зазора по вертикали	Мин.	1,0		-		-
		Макс.	7,0		-		-
G	Эффективная ширина печати	Макс.	54,0				
H	Эффективная длина печати	Макс.	995,0	58,0	995,0	-	-
I	Непечатаемая область		1,0 от верхнего и нижнего края этикетки			-	6,5 от верхнего и нижнего края этикетки 1,0 от верхнего и нижнего края этикетки
J	Наружный диаметр рулона	Макс.	ф60,0				
	Направление размотки		Только наружу				

\*1 Комплект бумагоопорного валика без подложки (по отдельному заказу: B-FP902-LL-QM-S) требуется при использовании материалов для печати без подложки. При использовании материалов для печати без подложки обратитесь к местному дистрибьютору за консультацией.

## 16. Хранение и обращение с материалами для рулонной печати

---

### ***ОСТОРОЖНО!***

Убедитесь, что вы внимательно прочитали и поняли руководство по расходным материалам. Используйте только ленты, соответствующие указанным требованиям. Применение лент, не соответствующих спецификациям, может привести к уменьшению срока службы печатающей головки и появлению проблем, связанных со считыванием штрих-кодов или ухудшению качества печати. Все ленты следует обрабатывать с осторожностью, чтобы избежать повреждения ленты или принтера. Внимательно прочитайте следующие указания.

- Не храните рулоны дольше рекомендованного срока годности производителя.
- Храните рулоны на плоском торце. Не храните их на боку. Это может привести к уплощению рулона, что приведет к неправильному перемещению ленты и низкому качеству печати.
- Храните ленты в пластмассовых пакетах и после открывания пакета всегда снова запечатывайте. Носители, хранимые в открытом виде, будут накапливать грязь и абразивные материалы из пыли и загрязнений, что приводит к уменьшению срока службы печатающей головки.
- Храните ленты в холодном и сухом месте. Избегайте места, где будут воздействовать прямой солнечный свет, высокая температура, высокая влажность, пыль или газы.
- Термобумага, используемая для прямой термопечати, не должна содержать следующие вещества с соответствующей концентрацией: Ca<sup>++</sup> 800 ppm, Na<sup>+</sup> 800 ppm, K<sup>+</sup> 800 ppm и Cl<sup>-</sup> 600 ppm.
- Некоторые краски, используемые для этикеток, могут содержать компоненты, которые уменьшают срок службы печатающих головок. Не используйте заранее распечатанные этикетки с красками, содержащими твердые вещества, такие как углеродистый кальций (CaCO<sub>3</sub>) и каолин (Al<sub>2</sub>O<sub>3</sub>, 2SiO<sub>2</sub>, 2H<sub>2</sub>O).

Дополнительную информацию можно получить у местного дистрибьютора или производителя лент.



**Портативный принтер**  
**Руководство оператора**  
**B-FP2D-GH30-QM-S**  
**B-FP2D-GH50-QM-S**

**Toshiba Tec Corporation**

1-11-1, OSAKI, SHINAGAWA-KU, TOKYO, 141-8562, JAPAN